

Н. Г. Протазанова

Критерии оценки учебных подкастов

В данной статье рассматривается один из видов информационно-коммуникационных технологий, применяемых в обучении иностранным языкам – система подкастинга, дается определение учебному подкасту, предлагается перечень основных критериев для оценки учебных подкастов.

Ключевые слова: учебный подкаст, информационно-коммуникационные технологии, система подкастинга, критерии оценки подкастов.

N. G. Protazanova

Assessment Criteria of Training Podcasts

The article is devoted to the podcasting system, one of the information and communication technologies, used in the foreign language teaching. The article defines training podcasts. The list of main assessment criteria of training podcasts is given in this article.

Keywords: a training podcast, information and communication technologies, a podcasting system, assessment criteria of podcasts.

Стратегической целью обучения иностранным языкам, по мнению Н.Д. Гальсковой, является формирование у учащихся вторичной языковой личности, способной успешно участвовать в коммуникации с представителями другой культуры [1]. Важное место в реализации данной цели отводится обучению говорению, представляющему собой «форму устного общения, с помощью которой происходит обмен информацией, осуществляемой средствами языка, устанавливаются контакт и взаимопонимание, оказывается воздействие на собеседника в соответствии с коммуникативным намерением говорящего» [2, с.190]. В условиях постоянно развивающегося информационного общества ощущается необходимость разработки новых методик обучения иноязычному говорению (в частности монологической речи как наиболее сложной его разновидности) на основе современных интернет-технологий.

Одним из наиболее популярных в настоящее время социальных сервисов глобальной сети, используемых в обучении иностранным языкам, является система подкастов, т.е. система передачи информации посредством сети интернет. В данной статье подробнее остановимся на определении учебного подкаста. На наш взгляд, это продукт речевой деятельности, созданный в учебных целях в рамках изучаемого тематического и языкового материала в форме аудио- или

видеофайла и размещенный на специальном подкаст-терминале. На данный момент еще не существует четкой системы оценки учебных подкастов. Безусловно, это значительно осложняет их использование в процессе обучения иностранным языкам. В данной статье попробуем сформулировать основные критерии оценки учебных подкастов.

На наш взгляд, при оценке подготовленных студентами подкастов нужно учитывать, в первую очередь, основные требования, предъявляемые к составлению монологических текстов. По мнению Е.Н. Солововой [3, с. 172], к ним относятся целенаправленность (соответствие речевой задаче), непрерывность, благодаря которой обеспечивается и смысловая завершенность, логичность, самостоятельность и выразительность.

Монолог выстраивается на основе полных и развернутых предложений, наделенных самостоятельным содержанием. В этом и заключается одна из специфических черт монологической речи – в ее содержательности.

Многое зависит от того, как преподаватель формулирует цель речевой ситуации, которая, в свою очередь, определяет реализацию остальных ключевых характеристик монолога. Целенаправленность монологического текста тесно взаимосвязана и с мотивированностью студентов. Уровень ситуативной мотивации учащихся во многом определяется заданной речевой ситуацией.

Развитие ситуативной мотивации ведет в свою очередь к формированию общей коммуникативной мотивации, необходимой для успешного участия в общении.

Учебные подкасты должны соответствовать поставленной коммуникативной задаче, т.е. содержание подкаста должно быть раскрыто в соответствии с заданной коммуникативной ситуацией; при этом оцениваются умения аргументировать свою точку зрения и использовать социокультурные знания в соответствии с заданной коммуникативной ситуацией. Так, задание считается выполненным, если заявленная тема была полностью раскрыта, коммуникативная цель достигнута, социокультурная информация использована в соответствии с коммуникативной ситуацией.

Если оценивать учебные подкасты с точки зрения речевых продуктов, следует обращать внимание на их структурность. Согласно Пассову [4], «это качество проявляется в том, что речевые единицы обладают своей структурой, которая присуща любому их уровню: словоформам, словосочетаниям, фразам, сверхфразовым единствам, целому тексту». Все структурные элементы подкастов должны быть логично выстроены, т.е. представлены в определенной последовательности. При этом должна проследиваться как внешняя, выраженная с помощью языковых средств, так и внутренняя, смысловая, взаимосвязь между составными частями подкаста. Так, наивысшей оценки по данному показателю заслуживает подкаст, содержание которого логично структурировано, подразделено на отдельные, взаимосвязанные друг с другом смысловые части.

Учебный подкаст должен быть также информативным, но информативность в данном случае следует понимать как синоним полезности, т.е. он должен обладать информационной ценностью.

Еще одним неотъемлемым качеством продукта говорения, по мнению Пассова [4], является выразительность, проявляющаяся в интонационном оформлении монологического текста, постановке логического ударения и эмоциональной окраске. Так, при оценивании фонетического оформления речи в учебном подкасте необходимо учитывать соблюдение произносительных и интонационных норм иноязычной речи; соответствие произношения программным требованиям, выразительность и понятность речи, адекватное использование ритмики и мелодики иноязычной речи для выражения коммуникативной интен-

ции. В отличном с точки зрения произносительного оформления подкасте речь учащегося должна быть выразительна и понятна любому носителю языка, в нем также не должны содержаться фонематические ошибки, изменяющие значение высказывания.

Немаловажной является и продуктивность учебных подкастов, т.е. получение абсолютно нового продукта в результате совместной работы трех основных психофизиологических механизмов: «репродукции, комбинирования и трансформации» [4].

При оценке лексико-грамматического оформления речи в учебном подкасте необходимо учитывать соответствие употребляемых лексических единиц и грамматических структур поставленной коммуникативной задаче; корректность использования лексических единиц и грамматических структур; разнообразие используемой лексики и грамматических структур, а также сложность используемых грамматических конструкций.

Обобщая информацию по ключевым характеристикам учебных подкастов, можно выделить следующие критерии для их оценки:

- соответствие коммуникативной задаче;
- структура учебного подкаста;
- содержание учебного подкаста;
- лексико-грамматическое оформление;
- фонетическое оформление.

Учитывая специфику данного социального сервиса, необходимо оценивать и оформление файлов на подкаст-терминале, обращать внимание на соответствие заголовка и краткого описания аудио- или видеотексту подкаста.

Нельзя не отметить и тот факт, что возможность размещения речевых продуктов учащихся в глобальной сети, их свободного прослушивания или просмотра, а также комментирования требует более тщательного отбора, а, следовательно, и оценки содержания подкастов с точки зрения актуальности представленной информации, ее значимости, релевантности информационным потребностям слушающих, с точки зрения доступности и адаптированности информации. В этой связи большое значение приобретает развитие у учащихся информационной компетенции, т.е. умений работать с информационными источниками, находить, отбирать необходимые материалы и использовать их в учебных целях.

Таким образом, при оценке подкастов как продуктов иноязычной речевой деятельности, создаваемых студентами в учебных целях, в пер-

вую очередь оценивается сформированность у учащихся монологических умений, т.е. умений высказывать свою точку зрения последовательно, связно, логично, развернуто, коммуникативно мотивированно и правильно в языковом плане. Но при этом учитываются и специфические характеристики учебных подкастов, обуславливающие особое внимание к отбору содержания, языковых средств и дидактизации информации.

Библиографический список

1. Гальскова, Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам [Текст]: пособие для учителя / Н.Д. Гальскова. – 2-е изд., перераб. и доп. - М.: АРКТИ, 2003. - 192 с.
2. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика [Текст] / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. - М.: Издательский центр «Академия», 2004. – 336 с.
3. Методика обучения иностранным языкам [Текст]: пособие для студентов педвузов и учителей / Е.Н. Соловова. - М.: Просвещение, 2002. – 239 с.
4. Пассов, Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению [Текст] / Е.И. Пассов. - 2-е изд. – М.: Просвещение, 1991. – 223 с.

Bibliograficheskiy spisok

1. Gal'skova, N.D. Sovremennaya metodika obucheniya inostrannym yazykam [Tekst]: posobie dlya uchiteleya / N.D. Gal'skova. – 2-e izd., pererab. i dop. - M.: ARKTI, 2003. - 192 s.
2. Gal'skova N.D. Teoriya obucheniya inostrannym yazykam: Lingvodidaktika i metodika [Tekst] / N.D. Gal'skova, N.I. Gez. - M.: Izdatel'skiy tsentr «Akademiy», 2004. – 336 s.
3. Metodika obucheniya inostrannym yazykam [Tekst]: posobie dlya studentov pedvuzov i uchitelej / E.N. Solovova. - M.: Prosveshhenie, 2002. – 239 s.
4. Passov, E.I. Kommunikativnyj metod obucheniya inoyazychnomu govoreniyu [Tekst] / E.I. Passov. - 2-e izd. – M.: Prosveshhenie, 1991. – 223 s.